

SEKCJA VIII — EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

DOCHODY — ŚRODKI WŁASNE

Dane liczbowe

| Tytuł | Treść | Budżet 2014 | Budżet 2013 | Wynik 2012 |
|-------|---|------------------|------------------|---------------------|
| 4 | DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I INNYCH ORGANÓW UNII | 1 232 720 | 1 185 676 | 1 039 045,00 |
| 6 | SKŁADKI I ZWROTY W RAMACH POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW UNIJNYCH | p.m. | 0 | 1 570,00 |
| 9 | RÓŻNE DOCHODY | p.m. | p.m. | 14 799,00 |
| | Ogółem | 1 232 720 | 1 185 676 | 1 055 414,00 |

TYTUŁ 4 — DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I INNYCH ORGANÓW UNII

Dane liczbowe

| Tytuł Rozdział | Treść | Budżet 2014 | Budżet 2013 | Wynik 2012 |
|----------------|---|------------------|------------------|---------------------|
| 4 0 | RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA | 682 207 | 653 371 | 521 710,00 |
| 4 1 | SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE | 550 513 | 532 305 | 517 335,00 |
| | Tytuł 4 — Ogółem | 1 232 720 | 1 185 676 | 1 039 045,00 |

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

Dane liczbowe

| Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja | Treść | Budżet 2014 | Budżet 2013 | Wynik 2012 | 2012/2014 |
|--------------------------------|--|----------------|----------------|-------------------|----------------|
| 4 0 | RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA | | | | |
| 4 0 0 | <i>Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń na rzecz członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób otrzymujących renty i emerytury</i> | 600 621 | 585 550 | 521 710,00 | 86,86 % |
| 4 0 4 | <i>Wpływy ze składek tymczasowej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników</i> | 81 586 | 67 821 | 0,— | |
| | Rozdział 4 0 — Ogółem | 682 207 | 653 371 | 521 710,00 | 76,47 % |

Artykuł 4 0 0 — Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń na rzecz członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób otrzymujących renty i emerytury

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Budżet 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 600 621 | 585 550 | 521 710,00 |

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

Decyzja Parlamentu Europejskiego 94/262/EWWiS, WE, Euratom z dnia 9 marca 1994 r. w sprawie przepisów i ogólnych warunków regulujących wykonywanie funkcji Rzecznika Praw Obywatelskich (Dz.U. L 113 z 4.5.1994, s. 15), w szczególności jej art. 10 ust. 2 i 3.

Artykuł 4 0 4 — Wpływy ze składki tymczasowej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Budżet 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 81 586 | 67 821 | 0,— |

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a, oraz warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Decyzja Parlamentu Europejskiego 94/262/EWWiS, WE, Euratom z dnia 9 marca 1994 r. w sprawie przepisów i ogólnych warunków regulujących wykonywanie funkcji Rzecznika Praw Obywatelskich (Dz.U. L 113 z 4.5.1994, s. 15), w szczególności jej art. 10 ust. 2 i 3.

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Dane liczbowe

| Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja | Treść | Budżet 2014 | Budżet 2013 | Wynik 2012 | 2012/2014 |
|--------------------------------|---|----------------|----------------|-------------------|----------------|
| 4 1 | SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE | | | | |
| 4 1 0 | <i>Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe</i> | 550 513 | 532 305 | 517 335,00 | 93,97 % |
| 4 1 1 | <i>Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników</i> | p.m. | p.m. | 0,— | |
| 4 1 2 | <i>Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i innych pracowników na urloпах z przyczyn osobistych</i> | p.m. | p.m. | 0,— | |
| | Rozdział 4 1 — Ogółem | 550 513 | 532 305 | 517 335,00 | 93,97 % |

Artykuł 4 1 0 — Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Budżet 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 550 513 | 532 305 | 517 335,00 |

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

Artykuł 4 1 1 — Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Budżet 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 4, art. 11 ust. 2 i 3 oraz art. 48 załącznika VIII.

Artykuł 4 1 2 — Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i innych pracowników na urloпах z przyczyn osobistych

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Budżet 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 40 ust. 3, oraz art. 17 warunków zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

TYTUŁ 6 — SKŁADKI I ZWROTY W RAMACH POROZUMIENÍ I PROGRAMÓW UNIJNYCH

Dane liczbowe

| Tytuł Rozdział | Treść | Budżet 2014 | Budżet 2013 | Wynik 2012 |
|----------------|-------------------------|-------------|-------------|-----------------|
| 6 6 | INNE SKŁADKI I ZWROTY | p.m. | 0 | 1 570,00 |
| | Tytuł 6 — Ogółem | p.m. | 0 | 1 570,00 |

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

Dane liczbowe

| Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja | Treść | Budżet 2014 | Budżet 2013 | Wynik 2012 | 2012/2014 |
|--------------------------------|--|-------------|-------------|-----------------|-----------|
| 6 6 | INNE SKŁADKI I ZWROTY | | | | |
| 6 6 0 | Inne składki i zwroty | | | | |
| 6 6 0 0 | Inne składki i zwroty przeznaczone na określony cel — Dochody przeznaczone na określony cel | p.m. | 0 | 1 570,00 | |
| | <i>Artykuł 6 6 0 — Razem</i> | p.m. | 0 | 1 570,00 | |
| | Rozdział 6 6 — Ogółem | p.m. | 0 | 1 570,00 | |

Artykuł 6 6 0 — Inne składki i zwroty

Pozycja 6 6 0 0 — Inne składki i zwroty przeznaczone na określony cel — Dochody przeznaczone na określony cel

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Budżet 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| p.m. | 0 | 1 570,00 |

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego w niniejszej pozycji przewidziane są dochody niewyszczególnione w innych częściach tytułu 6, stanowiące podstawę udostępnienia dodatkowych środków na finansowanie wydatków, na które te dochody są przeznaczone.

TYTUŁ 9 — RÓŻNE DOCHODY

Dane liczbowe

| Tytuł Rozdział | Treść | Budżet 2014 | Budżet 2013 | Wynik 2012 |
|----------------|-------------------------|-------------|-------------|------------------|
| 9 0 | RÓŻNE DOCHODY | p.m. | p.m. | 14 799,00 |
| | Tytuł 9 — Ogółem | p.m. | p.m. | 14 799,00 |

ROZDZIAŁ 9 0 — RÓŻNE DOCHODY

Dane liczbowe

| Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja | Treść | Budżet 2014 | Budżet 2013 | Wynik 2012 | 2012/2014 |
|--------------------------------|------------------------------|-------------|-------------|------------------|-----------|
| 9 0 | RÓŻNE DOCHODY | | | | |
| 9 0 0 | <i>Różne dochody</i> | p.m. | p.m. | 14 799,00 | |
| | Rozdział 9 0 — Ogółem | p.m. | p.m. | 14 799,00 | |

Artykuł 9 0 0 — Różne dochody

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Budżet 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| p.m. | p.m. | 14 799,00 |

Uwagi

W niniejszym artykule przewidziane są różne dochody.

WYDATKI — WYDATKI

Dane liczbowe

| Tytuł | Treść | Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------|---|-------------|-------------|--------------|
| 1 | WYDATKI ZWIĄZANE Z OSOBAMI PRACUJĄCYMI DLA INSTYTUCJI | 7 955 988 | 7 583 371 | 6 981 708,00 |
| 2 | BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE | 1 550 000 | 1 574 500 | 1 629 430,00 |
| 3 | WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ JEJ OGÓLNYCH ZADAŃ | 598 000 | 573 500 | 512 988,00 |

| | | | | | |
|----|--------------|--------|------------|-----------|--------------|
| 10 | INNE WYDATKI | | p.m. | p.m. | 0,— |
| | | Ogółem | 10 103 988 | 9 731 371 | 9 124 126,00 |

TYTUŁ 1 — WYDATKI ZWIĄZANE Z OSOBAMI PRACUJĄCYMI DLA INSTYTUCJI

Dane liczbowe

| Tytuł Rozdział | Treść | RF | Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|------------------|--|----|-------------|-------------|--------------|
| 1 0 | CZŁONKOWIE INSTYTUCJI | 5 | 673 798 | 533 314 | 500 104,00 |
| 1 2 | URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI | 5 | 6 760 841 | 6 569 282 | 6 099 735,00 |
| 1 4 | INNI PRACOWNICY I usługi ZEWNĘTRZNE | 5 | 455 349 | 411 775 | 299 236,00 |
| 1 6 | INNE WYDATKI DOTYCZĄCE osób pracujących dla INSTYTUCJI | 5 | 66 000 | 69 000 | 82 633,00 |
| Tytuł 1 — Ogółem | | | 7 955 988 | 7 583 371 | 6 981 708,00 |

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

Dane liczbowe

| Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja | Treść | RF | Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 | 2012/2014 |
|--------------------------------|--|-----|-------------|-------------|------------|-----------|
| 1 0 | CZŁONKOWIE INSTYTUCJI | | | | | |
| 1 0 0 | Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami | 5.2 | 371 353 | 376 900 | 354 923,00 | 95,58 % |
| 1 0 2 | Dodatki przejściowe | 5.2 | 153 274 | p.m. | 0,— | |
| 1 0 3 | Świadczenia emerytalne i rentowe | 5.2 | 103 171 | 103 414 | 97 825,00 | 94,82 % |
| 1 0 4 | Koszty podróży służbowych | 5.2 | 45 000 | 52 000 | 47 356,00 | 105,24 % |
| 1 0 5 | Kursy językowe i komputerowe | 5.2 | 1 000 | 1 000 | 0,— | |
| 1 0 8 | Świadczenia i wydatki związane z rozpoczęciem i zakończeniem sprawowania funkcji | 5.2 | p.m. | p.m. | 0,— | |
| Rozdział 1 0 — Ogółem | | | 673 798 | 533 314 | 500 104,00 | 74,22 % |

Artykuł 1 0 0 — Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 371 353 | 376 900 | 354 923,00 |

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 4a, 11 i 14.

Decyzja Parlamentu Europejskiego 94/262/EWWiS, WE, Euratom z dnia 9 marca 1994 r. w sprawie przepisów i ogólnych warunków regulujących wykonywanie funkcji Rzecznika Praw Obywatelskich (Dz.U. L 113 z 4.5.1994, s. 15).

Środki te przeznaczone są na pokrycie wynagrodzeń, świadczeń i innych dodatków do wynagrodzenia Rzecznika Praw Obywatelskich, mianowicie składek instytucji na ubezpieczenie wypadkowe i od chorób zawodowych, składek instytucji na ubezpieczenie chorobowe, dodatków po urodzeniu dziecka, świadczeń pobieranych na wypadek śmierci, na pokrycie kosztów rocznych badań lekarskich itp.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie kosztów stosowania wskaźnika korygującego i wszelkich zmian wynagrodzeń, rent i emerytur wprowadzonych przez Radę w trakcie roku budżetowego.

Artykuł 1 0 2 — Dodatki przejściowe

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 153 274 | p.m. | 0,— |

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 7.

Środki te przeznaczone są na odprawy przejściowe, zasiłki rodzinne oraz współczynniki korygujące odnoszące się do państw stałego zamieszkania.

Artykuł 1 0 3 — Świadczenia emerytalne i rentowe

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 103 171 | 103 414 | 97 825,00 |

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 8, 9, 15 i 18.

Środki te przeznaczone są na pokrycie emerytur z tytułu wysługi lat i współczynnika korygującego odnoszącego się do państwa stałego zamieszkania, a także rent wdowich i sierocych oraz współczynników korygujących odnoszących się do państw stałego zamieszkania.

Artykuł 1 0 4 — Koszty podróży służbowych

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 45 000 | 52 000 | 47 356,00 |

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 6.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży, diet dziennych oraz wydatków dodatkowych lub nadzwyczajnych związanych z delegacją.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

Artykuł 1 0 5 — Kursy językowe i komputerowe

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 1 000 | 1 000 | 0,— |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z uczęszczaniem na kursy językowe i inne kursy doskonalenia zawodowego.

Artykuł 1 0 8 — Świadczenia i wydatki związane z rozpoczęciem i zakończeniem sprawowania funkcji

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 5.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży członków instytucji (w tym ich rodzin) w momencie rozpoczęcia i zakończenia sprawowania funkcji, dodatków na urządzenie nowego miejsca zamieszkania i na ponowne urządzenie w momencie rozpoczęcia i zakończenia sprawowania funkcji, a także na zwrot kosztów przeprowadzki przysługujący członkowi instytucji w momencie rozpoczęcia i zakończenia sprawowania funkcji w instytucji.

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI

Dane liczbowe

| Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja | Treść | RF | Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 | 2012/2014 |
|--------------------------------|---|-----|------------------|------------------|---------------------|----------------|
| 1 2 | URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI | | | | | |
| 1 2 0 | Wynagrodzenia i inne świadczenia | | | | | |
| 1 2 0 0 | Wynagrodzenia i świadczenia | 5.2 | 6 732 841 | 6 541 282 | 6 001 343,00 | 89,14 % |
| 1 2 0 2 | Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie | 5.2 | 3 000 | 3 000 | 2 392,00 | 79,73 % |
| 1 2 0 4 | Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem i zakończeniem pełnienia obowiązków | 5.2 | 25 000 | 25 000 | 96 000,00 | 384,00 % |
| | <i>Artykuł 1 2 0 — Razem</i> | | 6 760 841 | 6 569 282 | 6 099 735,00 | 90,22 % |
| 1 2 2 | Świadczenia w przypadku wcześniejszego zakończenia służby | | | | | |
| 1 2 2 0 | Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby | 5.2 | p.m. | p.m. | 0,— | |
| 1 2 2 2 | Świadczenia w przypadku zakończenia służby i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników czasowych | 5.2 | p.m. | p.m. | 0,— | |
| | <i>Artykuł 1 2 2 — Razem</i> | | p.m. | p.m. | 0,— | |
| | Rozdział 1 2 — Ogółem | | 6 760 841 | 6 569 282 | 6 099 735,00 | 90,22 % |

Uwagi

Do środków zapisanych w niniejszym rozdziale zastosowano standardowe potrącenie w wysokości 5 %.

Artykuł 1 2 0 — Wynagrodzenia i inne świadczenia

Pozycja 1 2 0 0 — Wynagrodzenia i świadczenia

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|--------------|
| 6 732 841 | 6 541 282 | 6 001 343,00 |

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są przede wszystkim, w odniesieniu do urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowisko przewidziane w planie zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

- pensji, dodatków i innych płatności związanych z pensjami,
- ubezpieczenia zdrowotnego, wypadkowego i od chorób zawodowych oraz innych opłat dotyczących zabezpieczenia socjalnego,
- ryczału z tytułu godzin nadliczbowych,
- rozmaitych dodatków i grantów,
- kosztów podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia przysługujących urzędnikom i pracownikom czasowym, ich współmałżonkom i osobom na ich utrzymaniu,
- kosztów związanych ze stosowaniem wskaźników korygujących do wynagrodzenia i części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,
- ubezpieczenia od bezrobocia dla personelu czasowego oraz wpłat dokonywanych przez instytucję na rzecz tegoż personelu w celu ustanowienia lub utrzymania jego praw emerytalnych w kraju pochodzenia.

Pozycja 1 2 0 2 — Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 3 000 | 3 000 | 2 392,00 |

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 56 i załącznik VI.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wynagrodzeń za godziny nadliczbowe na warunkach przewidzianych w wyżej wymienionych przepisach.

Pozycja 1 2 0 4 — Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem i zakończeniem pełnienia obowiązków

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 25 000 | 25 000 | 96 000,00 |

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów podróży urzędników i pracowników czasowych (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,
- dodatków z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania i przeniesienia należnych urzędnikom i pracownikom czasowym zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu stanowiska związanym ze zmianą miejsca zamieszkania,
- diet dla urzędników i pracowników czasowych, którzy przedstawiają dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy,
- odpraw dla urzędników na okresie próbnym zwolnionych z powodu widocznego braku predyspozycji do pracy,
- odpraw w przypadku wypowiedzenia przez instytucję umowy o pracę z pracownikiem czasowym.

Artykuł 1 2 2 — Świadczenia w przypadku wcześniejszego zakończenia służby

Pozycja 1 2 2 0 — Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 41 i 50 oraz załącznik IV.

Środki te przeznaczone są na świadczenia pobierane przez urzędników, którzy:

- zostali przeniesieni w tymczasowy stan spoczynku w związku z redukcją liczby stanowisk w instytucji,
- w interesie służby zostali odwołani z zajmowanego stanowiska stopnia AD 16 lub AD 15.

Ze środków tych pokrywane są również składki pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe oraz koszty związane ze stosowaniem wskaźnika korygującego do powyższych świadczeń.

Pozycja 1 2 2 2 — Świadczenia w przypadku zakończenia służby i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników czasowych

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Uwagi

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 3518/85 z dnia 12 grudnia 1985 r. wprowadzające specjalne środki dotyczące zakończenia służby urzędników Wspólnot Europejskich w związku z przystąpieniem Hiszpanii i Portugalii (Dz.U. L 335 z 13.12.1985, s. 56) i rozporządzenie Rady (WE, Euratom, EWWiS) nr 2688/95 z dnia 17 listopada 1995 r. wprowadzające specjalne środki dotyczące zakończenia służby urzędników Wspólnot Europejskich w związku z przystąpieniem Austrii, Finlandii i Szwecji (Dz.U. L 280 z 23.11.1995, s. 1).

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 64 i 72.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- świadczeń wypłacanych na mocy regulaminu pracowniczego, rozporządzenia (EWWiS, EWG, Euratom) nr 3518/85 lub rozporządzenia (WE, Euratom, EWWiS) nr 2688/95,
- składek pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe osób korzystających z tych świadczeń,
- kosztów wynikających z zastosowania wskaźnika korygującego do poszczególnych świadczeń.

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE

Dane liczbowe

| Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja | Treść | RF | Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 | 2012/2014 |
|-----------------------------------|--|-----|----------------|----------------|-------------------|----------------|
| 1 4 | INNI PRACOWNICY I usługi ZEWNĘTRZNE | | | | | |
| 1 4 0 | Inni pracownicy i personel zewnętrzny | | | | | |
| 1 4 0 0 | Inni pracownicy | 5.2 | 319 349 | 311 775 | 217 097,00 | 67,98 % |
| 1 4 0 4 | Stáže, dofinansowania i wymiany urzędników | 5.2 | 136 000 | 100 000 | 82 139,00 | 60,40 % |
| | <i>Artykuł 1 4 0 — Razem</i> | | 455 349 | 411 775 | 299 236,00 | 65,72 % |
| | Rozdział 1 4 — Ogółem | | 455 349 | 411 775 | 299 236,00 | 65,72 % |

Artykuł 1 4 0 — Inni pracownicy i personel zewnętrzny

Pozycja 1 4 0 0 — Inni pracownicy

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 319 349 | 311 775 | 217 097,00 |

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są głównie na pokrycie następujących wydatków:

- wynagrodzeń innych pracowników, w tym pracowników kontraktowych, personelu miejscowego oraz doradców specjalnych (w rozumieniu Warunków zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej), składek pracodawcy na różne systemy ubezpieczeń społecznych oraz kosztów związanych z zastosowaniem wskaźników korygujących do wynagrodzenia tych pracowników,
- wynagrodzeń personelu opłacanego w ramach systemu świadczenia usług i, w szczególnych przypadkach, kosztów zatrudnienia personelu czasowego.

Pozycja 1 4 0 4 — Stáže, dofinansowania i wymiany urzędników

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 136 000 | 100 000 | 82 139,00 |

Uwagi

Decyzja Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich w sprawie staży oraz decyzja Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich w sprawie urzędników międzynarodowych, krajowych i regionalnych lub lokalnych oddelegowanych do urzędu Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- dodatków oraz kosztów podróży i wyjazdów służbowych stażystów, a także kosztów ubezpieczenia na wypadek choroby i od wypadków w czasie trwania stażu,
- kosztów związanych z oddelegowaniem do dyspozycji Rzecznika Praw Obywatelskich personelu sektora publicznego państw członkowskich lub innych państw wskazanych w przepisach.

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI

Dane liczbowe

| Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja | Treść | RF | Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 | 2012/2014 |
|-----------------------------------|---|-----|---------------|---------------|------------------|-----------------|
| 1 6 | INNE WYDATKI DOTYCZĄCE osób pracujących dla INSTYTUCJI | | | | | |
| 1 6 1 | Wydatki związane z zarządzaniem personelem | | | | | |
| 1 6 1 0 | Wydatki na rekrutację personelu | 5.2 | 5 000 | 8 000 | 9 000,00 | 180,00 % |
| 1 6 1 2 | Doskonalenie zawodowe | 5.2 | 55 000 | 55 000 | 69 000,00 | 125,45 % |
| | <i>Artykuł 1 6 1 — Razem</i> | | 60 000 | 63 000 | 78 000,00 | 130,00 % |
| 1 6 3 | Zapomogi na rzecz pracowników instytucji | | | | | |
| 1 6 3 0 | Świadczenia socjalne | 5.2 | p.m. | p.m. | 0,— | |
| 1 6 3 2 | Kontakty pozasłużbowe między pracownikami i inne wydatki socjalne | 5.2 | 6 000 | 6 000 | 4 633,00 | 77,22 % |
| | <i>Artykuł 1 6 3 — Razem</i> | | 6 000 | 6 000 | 4 633,00 | 77,22 % |
| | Rozdział 1 6 — Ogółem | | 66 000 | 69 000 | 82 633,00 | 125,20 % |

Artykuł 1 6 1 — Wydatki związane z zarządzaniem personelem

Pozycja 1 6 1 0 — Wydatki na rekrutację personelu

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 5 000 | 8 000 | 9 000,00 |

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 27–31 i 33 oraz załącznik III.

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53) i decyzja 2002/621/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów oraz przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 56).

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z organizacją konkursów przewidzianych w art. 3 decyzji 2002/621/WE, a także na pokrycie kosztów podróży i utrzymania kandydatów podczas rozmów kwalifikacyjnych oraz badań lekarskich przeprowadzanych przy zatrudnianiu,
- wydatków związanych z organizacją naboru urzędników i innych pracowników.

W uzasadnionych przypadkach i po konsultacji z Europejskim Urzędem Doboru Kadr środki te mogą być wykorzystane na nabór przeprowadzany przez samą instytucję.

Pozycja 1 6 1 2 — Doskonalenie zawodowe

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 55 000 | 55 000 | 69 000,00 |

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na szkolenia w zakresie podniesienia umiejętności pracowniczych oraz wydajności i skuteczności funkcjonowania instytucji,
- kosztów przejazdów, diet dziennych, a także kosztów towarzyszących lub nadzwyczajnych poniesionych z tytułu podróży służbowej, w tym dodatkowych kosztów wynikających z zakupu biletów lub dokonywania rezerwacji (innych niż wymienione w artykule 3 0 0).

Artykuł 1 6 3 — Zapomogi na rzecz pracowników instytucji

Pozycja 1 6 3 0 — Świadczenia socjalne

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 9 ust. 3 akapit trzeci i art. 76. Decyzja Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 15 stycznia 2004 r. w sprawie przyjęcia przepisów dotyczących świadczeń socjalnych dla urzędników i innych pracowników urzędu Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na następujące kategorie osób, w ramach międzyinstytucjonalnej polityki pomocy osobom niepełnosprawnym:
 - urzędnicy i personel czasowy,
 - małżonkowie urzędników i członków personelu czasowego,
 - wszystkie dzieci na utrzymaniu, w rozumieniu regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej, w granicach kwoty uwzględnionej w budżecie, po wykorzystaniu uprawnień przysługujących w kraju zamieszkania lub pochodzenia, wydatki o charakterze pozamedycznym, które zostały uznane za niezbędne, wynikają z niepełnosprawności, zostały odpowiednio udokumentowane i nie są pokrywane przez system ubezpieczenia chorobowego instytucji europejskich,
- pomoc urzędnikom i innym pracownikom, których sytuacja jest szczególnie trudna.

Pozycja 1 6 3 2 — Kontakty pozasłużbowe między pracownikami i inne wydatki socjalne

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 6 000 | 6 000 | 4 633,00 |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wsparcie finansowe i rozwój programów służących rozwojowi kontaktów społecznych pracowników różnych narodowości, jak na przykład dotacje dla klubów, stowarzyszeń, na działalność kulturalną i in., a także udział w kosztach działalności Komitetu Pracowniczego (działalność kulturalna, organizacja czasu wolnego, posiłki itp.).

Środki te służą również dofinansowaniu udziału w międzyinstytucjonalnej działalności socjalnej.

TYTUŁ 2 — BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

Dane liczbowe

| Tytuł Rozdział | Treść | RF | Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|----------------|--|----|------------------|------------------|---------------------|
| 2 0 | BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE | 5 | 715 000 | 693 000 | 539 000,00 |
| 2 1 | INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE | 5 | 117 000 | 100 000 | 290 792,00 |
| 2 3 | BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE | 5 | 718 000 | 781 500 | 799 638,00 |
| | Tytuł 2 — Ogółem | | 1 550 000 | 1 574 500 | 1 629 430,00 |

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

Dane liczbowe

| Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja | Treść | RF | Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 | 2012/2014 |
|--------------------------------|------------------------------|-----|----------------|----------------|-------------------|----------------|
| 2 0 | BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE | | | | | |
| 2 0 0 | <i>Budynki</i> | | | | | |
| 2 0 0 0 | Czynsze | 5.2 | 715 000 | 693 000 | 539 000,00 | 75,38 % |
| | <i>Artykuł 2 0 0 — Razem</i> | | 715 000 | 693 000 | 539 000,00 | 75,38 % |
| | Rozdział 2 0 — Ogółem | | 715 000 | 693 000 | 539 000,00 | 75,38 % |

Artykuł 2 0 0 — Budynki

Pozycja 2 0 0 0 — Czynsze

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 715 000 | 693 000 | 539 000,00 |

Uwagi

Porozumienie administracyjne zawarte między Rzecznikiem Praw Obywatelskich a Parlamentem Europejskim.

Środki te przeznaczone są na zryczałtowane opłaty należne Parlamentowi Europejskiemu za biura oddane przez tę instytucję do dyspozycji Rzecznika w budynkach w Strasburgu i Brukseli. Pokrywają one koszty wynajmu i opłaty za ubezpieczenie, wodę, elektryczność, ogrzewanie, sprząatanie i konserwację, ochronę i strzeżenie oraz inne wydatki związane z nieruchomościami, w tym wydatki związane z modernizacją, naprawami i odnową tych biur.

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE

Dane liczbowe

| Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja | Treść | RF | Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 | 2012/2014 |
|--------------------------------|--|----|-------------|-------------|------------|-----------|
| 2 1 | INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE | | | | | |
| 2 1 0 | <i>Wyposażenie, koszty operacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją</i> | | | | | |

| | | | | | | |
|---------|---|-----|----------------|----------------|-------------------|-----------------|
| 2 1 0 0 | Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego oraz związane z tym prace | 5.2 | 83 000 | 63 000 | 246 792,00 | 297,34 % |
| 2 1 0 1 | Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu telekomunikacyjnego | 5.2 | p.m. | p.m. | 0,— | |
| | <i>Artykuł 2 1 0 — Razem</i> | | 83 000 | 63 000 | 246 792,00 | 297,34 % |
| 2 1 2 | <i>Meble</i> | 5.2 | 15 000 | 18 000 | 30 000,00 | 200,00 % |
| 2 1 6 | <i>Pojazdy</i> | 5.2 | 19 000 | 19 000 | 14 000,00 | 73,68 % |
| | Rozdział 2 1 — Ogółem | | 117 000 | 100 000 | 290 792,00 | 248,54 % |

Uwagi

W odniesieniu do zamówień publicznych instytucja powinna uzyskać informacje od innych instytucji o wynegocjowanych przez nie warunkach umowy.

Artykuł 2 1 0 — Wyposażenie, koszty operacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją

Pozycja 2 1 0 0 — Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego oraz związane z tym prace

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 83 000 | 63 000 | 246 792,00 |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- zakup, wynajęcie i konserwację sprzętu komputerowego oraz projektowanie oprogramowania,
- obsługę związaną z funkcjonowaniem i konserwacją systemów informatycznych,
- działania informatyczne powierzone stronom trzecim lub inne wydatki związane z usługami informatycznymi,
- zakup, wynajem, utrzymanie i konserwacja sprzętu telekomunikacyjnego oraz inne wydatki związane z telekomunikacją (sieci transmisyjne, centrale telefoniczne, aparaty telefoniczne i podobny sprzęt, telefaksy, teleksy, koszty instalacji itp.).

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

Pozycja 2 1 0 1 — Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu telekomunikacyjnego

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wynajęcia, konserwacji oraz utrzymania sprzętu telekomunikacyjnego i inne wydatki związane z telekomunikacją (sieci transmisyjne, centrale telefoniczne, aparaty telefoniczne i urządzenia towarzyszące, kserokopiarki, faksy, opłaty instalacyjne itd.).

Artykuł 2 1 2 — Meble

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 15 000 | 18 000 | 30 000,00 |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zakupem, wynajęciem, utrzymaniem i naprawą mebli, w szczególności z nabyciem ergonomicznego umeblowania biur, wymiany mebli zużytych i nienadających się do użytku oraz urządzeń biurowych.

Artykuł 2 1 6 — Pojazdy

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 19 000 | 19 000 | 14 000,00 |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup, utrzymanie, eksploatację i naprawę pojazdów (pojazdy użytkowe) oraz na wynajem samochodów, taksówek, autokarów i ciężarówek z kierowcą lub bez, w tym na pokrycie stosownych ubezpieczeń i ewentualnie mandatów.

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE

Dane liczbowe

| Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja | Treść | RF | Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 | 2012/2014 |
|--------------------------------|--|-----|----------------|----------------|-------------------|-----------------|
| 2 3 | BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE | | | | | |
| 2 3 0 | <i>Wydatki administracyjne</i> | | | | | |
| 2 3 0 0 | Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku | 5.2 | 20 000 | 20 000 | 18 700,00 | 93,50 % |
| 2 3 0 1 | Oplaty pocztowe i koszty doręczeń | 5.2 | 12 000 | 13 000 | 10 000,00 | 83,33 % |
| 2 3 0 2 | Telekomunikacja | 5.2 | 7 000 | 8 500 | 4 131,00 | 59,01 % |
| 2 3 0 3 | Oplaty finansowe | 5.2 | 1 000 | 2 000 | 69,00 | 6,90 % |
| 2 3 0 4 | Inne wydatki | 5.2 | 4 000 | 4 000 | 2 138,00 | 53,45 % |
| 2 3 0 5 | Koszty prawne i odszkodowania | 5.2 | p.m. | p.m. | 0,— | |
| | <i>Artykuł 2 3 0 — Razem</i> | | 44 000 | 47 500 | 35 038,00 | 79,63 % |
| 2 3 1 | <i>Tłumaczenia pisemne i ustne</i> | 5.2 | 580 000 | 650 000 | 667 000,00 | 115,00 % |
| 2 3 2 | <i>Dofinansowanie działalności</i> | 5.2 | 94 000 | 84 000 | 97 600,00 | 103,83 % |
| | Rozdział 2 3 — Ogółem | | 718 000 | 781 500 | 799 638,00 | 111,37 % |

Artykuł 2 3 0 — Wydatki administracyjne

Uwagi

W odniesieniu do zamówień publicznych instytucja powinna uzyskać informacje od innych instytucji o wynegocjowanych przez nie warunkach umowy.

Pozycja 2 3 0 0 — Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 20 000 | 20 000 | 18 700,00 |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup papieru, kopert, materiałów biurowych, materiałów eksploatacyjnych do drukarek i kopiarek itp. Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

Pozycja 2 3 0 1 — Opłaty pocztowe i koszty doręczeń

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 12 000 | 13 000 | 10 000,00 |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów opłat pocztowych, obsługi dostarczania przesyłek pocztowych przez firmy kurierskie bądź przedsiębiorstwa transportowe.

Pozycja 2 3 0 2 — Telekomunikacja

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 7 000 | 8 500 | 4 131,00 |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie stałych opłat abonamentowych oraz kosztów łączności kablowej i radiowej (stacjonarna sieć telefoniczna i telefonia komórkowa, telewizja) oraz na pokrycie wydatków na sieci transmisji danych i usługi informatyczno-telekomunikacyjne.

Pozycja 2 3 0 3 — Opłaty finansowe

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 1 000 | 2 000 | 69,00 |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów bankowych (opłat, prowizji, kosztów różnych) oraz innych kosztów finansowych łącznie z kosztami dodatkowymi przeznaczonymi na finansowanie budynków.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

Pozycja 2 3 0 4 — Inne wydatki

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 4 000 | 4 000 | 2 138,00 |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- wydatki związane z ubezpieczeniami, niewyszczególnione w innych pozycjach,
- wydatki operacyjne, takie jak zakup rozkładów kolejowych i rozkładów lotów czy ogłoszenia w gazetach, dotyczące sprzedaży rzeczy używanych itp.,
- rachunki funduszy zaliczkowych w Brukseli i Strasburgu.

Pozycja 2 3 0 5 — Koszty prawne i odszkodowania

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wszystkich kosztów związanych z uczestnictwem Rzecznika Praw Obywatelskich w sprawach prowadzonych przed sądami Unii i sądami krajowymi, świadczeniem usług prawnych, oraz wszelkich innych wydatków prawnych, sądowych lub pozasądowych poniesionych przez służby prawne,
- odszkodowań, udziałów i wszelkich innych odnośnych długów zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia finansowego.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

Artykuł 2 3 1 — Tłumaczenia pisemne i ustne

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 580 000 | 650 000 | 667 000,00 |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wszystkie dodatkowe usługi, w szczególności na tłumaczenie i przepisywanie sprawozdania rocznego i innych dokumentów, tłumaczy ustnych na kontraktach oraz tłumaczy ustnych zatrudnianych w miarę potrzeby do wykonania konkretnych zleceń, jak również inne związane z tym koszty.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

Artykuł 2 3 2 — Dofinansowanie działalności

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 94 000 | 84 000 | 97 600,00 |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie globalnych kosztów administracyjnych ponoszonych przez Parlament Europejski, które pokrywają wydatki personalne Parlamentu Europejskiego w związku z ogólnymi usługami, takimi jak księgowość, audyt wewnętrzny, służba zdrowia itp.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie kosztów świadczenia różnych usług międzyinstytucjonalnych, które nie są objęte inną pozycją budżetową.

TYTUŁ 3 — WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ JEJ OGÓLNYCH ZADAŃ

Dane liczbowe

| Tytuł Rozdział | Treść | RF | Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|----------------|---|----|-------------|-------------|------------|
| 3 0 | POSIEDZENIA I KONFERENCJE | 5 | 241 000 | 222 000 | 216 403,00 |
| 3 2 | DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE | 5 | 316 500 | 347 000 | 277 943,00 |
| 3 3 | BADANIA I INNE DOTACJE | 5 | 39 000 | 3 000 | 17 292,00 |

| | | | | | |
|-----|--|---|----------------|----------------|-------------------|
| 3 4 | WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM OBOWIĄZKÓW RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH | 5 | 1 500 | 1 500 | 1 350,00 |
| | Tytuł 3 — Ogółem | | 598 000 | 573 500 | 512 988,00 |

ROZDZIAŁ 3 0 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE

Dane liczbowe

| Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja | Treść | RF | Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 | 2012/2014 |
|-----------------------------------|--|-----|----------------|----------------|-------------------|----------------|
| 3 0 | POSIEDZENIA I KONFERENCJE | | | | | |
| 3 0 0 | Koszty podróży służbowych pracowników | 5.2 | 157 000 | 142 000 | 148 204,00 | 94,40 % |
| 3 0 2 | Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne | 5.2 | 13 000 | 15 000 | 6 243,00 | 48,02 % |
| 3 0 3 | Posiedzenia ogółem | 5.2 | 36 000 | 30 000 | 28 264,00 | 78,51 % |
| 3 0 4 | Posiedzenia wewnętrzne | 5.2 | 35 000 | 35 000 | 33 692,00 | 96,26 % |
| | Rozdział 3 0 — Ogółem | | 241 000 | 222 000 | 216 403,00 | 89,79 % |

Artykuł 3 0 0 — Koszty podróży służbowych pracowników

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 157 000 | 142 000 | 148 204,00 |

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 71 oraz art. 11, 12 i 13 załącznika VII.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przejazdów, diet dziennych, a także kosztów towarzyszących lub nadzwyczajnych poniesionych z tytułu podróży służbowej, w tym dodatkowych kosztów wynikających z zakupu biletów lub dokonywania rezerwacji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

Artykuł 3 0 2 — Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 13 000 | 15 000 | 6 243,00 |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z wykonywaniem obowiązków instytucji dotyczących przyjęć, reprezentacji i zakupu materiałów reprezentacyjnych oferowanych przez Rzecznika Praw Obywatelskich.

Artykuł 3 0 3 — Posiedzenia ogółem

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 36 000 | 30 000 | 28 264,00 |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży, pobytu oraz kosztów dodatkowych związanych z zapraszaniem na posiedzenia komisji, grup studyjnych i roboczych ekspertów i innych osób, jak również innych związanych z tym wydatków (wynajem pomieszczeń, tłumaczenia ustne itp.).

Artykuł 3 0 4 — Posiedzenia wewnętrzne

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 35 000 | 35 000 | 33 692,00 |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z organizacją posiedzeń wewnętrznych instytucji.

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE

Dane liczbowe

| Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja | Treść | RF | Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 | 2012/2014 |
|--------------------------------|---|-----|----------------|----------------|-------------------|----------------|
| 3 2 | DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE | | | | | |
| 3 2 0 | Pozyskiwanie informacji i powoływanie ekspertów | | | | | |
| 3 2 0 0 | Wydatki na dokumentację i bibliotekę | 5.2 | 11 500 | 12 000 | 10 030,00 | 87,22 % |
| 3 2 0 1 | Wydatki na zbiory archiwalne | 5.2 | 15 000 | 15 000 | 1 911,00 | 12,74 % |
| | <i>Artykuł 3 2 0 — Razem</i> | | 26 500 | 27 000 | 11 941,00 | 45,06 % |
| 3 2 1 | Produkcja i rozpowszechnianie | | | | | |
| 3 2 1 0 | Komunikacja i publikacje | 5.2 | 290 000 | 320 000 | 266 002,00 | 91,72 % |
| | <i>Artykuł 3 2 1 — Razem</i> | | 290 000 | 320 000 | 266 002,00 | 91,72 % |
| | Rozdział 3 2 — Ogółem | | 316 500 | 347 000 | 277 943,00 | 87,82 % |

Artykuł 3 2 0 — Pozyskiwanie informacji i powoływanie ekspertów

Pozycja 3 2 0 0 — Wydatki na dokumentację i bibliotekę

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 11 500 | 12 000 | 10 030,00 |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków:

- powiększanie i uzupełnianie księgozbioru w obszarze kompendiów ogólnych oraz bieżąca aktualizacja zasobów bibliotecznych,
- prenumerata dzienników, czasopism oraz serwisów agencji informacyjnych, w tym koszty opłat wynikających z przepisów prawa autorskiego za powielanie i rozpowszechnianie tychże prenumerat w formie pisemnej i/lub elektronicznej, umowy w zakresie sporządzania i dostarczania przeglądów prasowych i wycinków z gazet,
- prenumerata bądź umowa na sporządzanie streszczeń oraz analiz treści czasopism lub archiwizację artykułów pochodzących z tych czasopism na optycznych nośnikach danych,
- koszty korzystania z zewnętrznych baz danych statystycznych i dokumentów (z wyjątkiem sprzętu komputerowego i opłat telekomunikacyjnych),
- zakup lub wynajem specjalnego wyposażenia, w tym materiałów i/lub systemów elektrycznych, elektronicznych i komputerowych przeznaczonych dla bibliotek, centrów dokumentacji oraz zbiorów multimedialnych, a także na zewnętrzne usługi związane z kupnem, rozwojem, instalacją, użytkowaniem i konserwacją ww. materiałów i systemów,
- koszty świadczonych usług związanych z działalnością bibliotek, zwłaszcza biorąc pod uwagę jej użytkowników (ankiety,

statystyki), system zarządzania jakością itd.,

- materiały i prace związane z oprawianiem i konserwacją dla bibliotek, centrów dokumentacji i zbiorów multimedialnych,
- zakup słowników, leksykonów oraz innych publikacji z przeznaczeniem dla służb Rzecznika Praw Obywatelskich.

Pozycja 3 2 0 1 — Wydatki na zbiory archiwalne

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 15 000 | 15 000 | 1 911,00 |

Uwagi

Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43) oraz przepisy wykonawcze przyjęte przez urząd Rzecznika Praw Obywatelskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na usługi zewnętrzne w zakresie archiwizacji, w tym sortowania, oceny wartości, porządkowania i systematyzacji materiałów archiwalnych, kosztów usług archiwizacyjnych, pozyskania i korzystania ze zbiorów archiwalnych na alternatywnych nośnikach (mikrofilmach, dyskietkach, kasetach itd.), jak również kosztów zakupu, wynajmu oraz utrzymania materiałów specjalnych (elektronicznych, informatycznych, elektrycznych) oraz kosztów publikacji na wszelkich nośnikach (prospekty, CD-ROM-y itd.),
- kosztów opracowania dokumentów Rzecznika Praw Obywatelskich zgromadzonych podczas wykonywania mandatu oraz przekazanych w formie darowizn lub zapisów testamentowych Parlamentowi Europejskiemu, Archiwom Historycznym Unii Europejskiej (AHUE) bądź stowarzyszeniom lub fundacjom w oparciu o przyjęte przepisy.

Artykuł 3 2 1 — Produkcja i rozpowszechnianie

Pozycja 3 2 1 0 — Komunikacja i publikacje

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 290 000 | 320 000 | 266 002,00 |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na publikacje informacyjne, a w szczególności na:

- koszty druku publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,
- koszty druku i reprodukcji różnych publikacji w językach urzędowych (sprawozdanie roczne itd.),
- materiały drukowane (tradycyjne lub w formie elektronicznej) informujące o Rzeczniku Praw Obywatelskich (reklama oraz działania promujące w społeczeństwie zasady, którymi kieruje się Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich),
- wszelkie inne wydatki wynikające z polityki informacyjnej instytucji (sympozja, seminaria, udział w wydarzeniach publicznych itp.).

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

ROZDZIAŁ 3 3 — BADANIA I INNE DOTACJE

Dane liczbowe

| Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja | Treść | RF | Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 | 2012/2014 |
|-----------------------------------|--|-----|---------------|--------------|------------------|----------------|
| 3 3 | BADANIA I INNE DOTACJE | | | | | |
| 3 3 0 | Badania i dotacje | | | | | |
| 3 3 0 0 | Badania | 5.2 | 14 000 | 3 000 | 0,— | |
| 3 3 0 1 | Stosunki z krajowymi/regionalnymi rzecznikami praw obywatelskich i innymi podobnymi organami oraz wspieranie działalności Europejskiej Sieci Rzeczników Praw Obywatelskich | 5.2 | 25 000 | p.m. | 17 292,00 | 69,17 % |
| | <i>Artykuł 3 3 0 — Razem</i> | | 39 000 | 3 000 | 17 292,00 | 44,34 % |
| | Rozdział 3 3 — Ogółem | | 39 000 | 3 000 | 17 292,00 | 44,34 % |

Artykuł 3 3 0 — Badania i dotacje

Pozycja 3 3 0 0 — Badania

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 14 000 | 3 000 | 0,— |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie badań i/lub sondaży zleczanych wykwalifikowanym ekspertom i instytucjom badawczym, jak również na pokrycie kosztów publikacji takich badań i innych związanych z tym wydatków.

Pozycja 3 3 0 1 — Stosunki z krajowymi/regionalnymi rzecznikami praw obywatelskich i innymi podobnymi organami oraz wspieranie działalności Europejskiej Sieci Rzeczników Praw Obywatelskich

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 25 000 | p.m. | 17 292,00 |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z zacieśnianiem stosunków i wzmacnianiem współpracy pomiędzy Europejskim Rzecznikiem Praw Obywatelskich i krajowymi/regionalnymi rzecznikami praw obywatelskich oraz innymi organami o podobnej funkcji.

Mogą one zostać spożytkowane zwłaszcza na pokrycie wkładów finansowych do projektów w dziedzinach objętych działalnością europejskiej sieci rzeczników praw obywatelskich (innych niż wymienione w pozycji 3 2 1 0).

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wszelkich kosztów związanych z grupami odwiedzającymi Rzecznika Praw Obywatelskich.

ROZDZIAŁ 3 4 — WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM OBOWIĄZKÓW RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH

Dane liczbowe

| Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja | Treść | RF | Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 | 2012/2014 |
|-----------------------------------|--|-----|--------------|--------------|-----------------|----------------|
| 3 4 | WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM OBOWIĄZKÓW RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH | | | | | |
| 3 4 0 | <i>Wydatki związane z wykonywaniem obowiązków Rzecznika Praw Obywatelskich</i> | | | | | |
| 3 4 0 0 | Wydatki różne | 5.2 | 1 500 | 1 500 | 1 350,00 | 90,00 % |
| | <i>Artykuł 3 4 0 — Razem</i> | | 1 500 | 1 500 | 1 350,00 | 90,00 % |
| | Rozdział 3 4 — Ogółem | | 1 500 | 1 500 | 1 350,00 | 90,00 % |

Artykuł 3 4 0 — Wydatki związane z wykonywaniem obowiązków Rzecznika Praw Obywatelskich

Uwagi

Pozycja 3 4 0 0 — Wydatki różne

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| 1 500 | 1 500 | 1 350,00 |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wydatki wynikające z samej natury zadań Rzecznika, takich jak kontakty z krajowymi rzecznikami i międzynarodowymi organizacjami obrony praw obywatelskich oraz prenumerata publikacji wydawanych przez organizacje międzynarodowe.

TYTUŁ 10 — INNE WYDATKI

Dane liczbowe

| Tytuł Rozdział | Treść | RF | Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|----------------|------------------------------------|-----|-------------|-------------|------------|
| 10 0 | ŚRODKI REZERWOWE | | p.m. | p.m. | 0,— |
| 10 1 | REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI | 5.2 | p.m. | p.m. | 0,— |
| | Tytuł 10 — Ogółem | | p.m. | p.m. | 0,— |

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Uwagi

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Dane liczbowe

| Budżet 2014 | Środki 2013 | Wynik 2012 |
|-------------|-------------|------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków wynikających z decyzji budżetowych podjętych w trakcie roku budżetowego (wydatków, których nie można oszacować).

1. S — PERSONEL

1.1. S 1 — Sekcja VIII — Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich

| Grupa funkcji i stopień | 2014 | | 2013 | |
|-------------------------|-------------|---------------|-------------|---------------|
| | Etaty stałe | Etaty czasowe | Etaty stałe | Etaty czasowe |
| AD 16 | 1 | | 1 | |
| AD 15 | 2 | | 1 | |
| AD 14 | 1 | | 2 | |
| AD 13 | 3 | 1 | 1 | 3 |
| AD 12 | | 1 | | 1 |
| AD 11 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| AD 10 | 3 | 2 | 2 | 2 |
| AD 9 | 3 | | 3 | 1 |
| AD 8 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| AD 7 | 3 | 3 | 3 | 1 |
| AD 6 | 8 | | 5 | 3 |
| AD 5 | 2 | 1 | 3 | 1 |
| Ogółem dla AD | 28 | 10 | 23 | 14 |
| AST 11 | | | | |
| AST 10 | | | | |
| AST 9 | | | | |
| AST 8 | | 2 | | 1 |
| AST 7 | | | | 1 |
| AST 6 | 1 | 1 | 1 | 2 |
| AST 5 | 7 | 3 | 6 | 3 |
| AST 4 | 2 | 3 | 3 | 1 |
| AST 3 | 5 | 1 | 5 | 2 |
| AST 2 | 1 | 2 | | 3 |
| AST 1 | 1 | | 1 | 1 |
| Ogółem dla AST | 17 | 12 | 16 | 14 |
| Suma całkowita | 45 | 22 | 39 | 28 |